The following example has an embedded Stative Sentence in the Locative slot of the Stative Clause.

- (m) Iyik ma ye yechi yo hamanak veyi sii tomorrow man they their work finished when canoe long she yanak, /moto sii kepi ta/-nak, anapa ikiita. come.when motor she good be-when I.will go.will
 - 'Tomorrow after they finish their work and when the canoe comes and the motor is in good shape, I will go.'
- (n) Iyavek Madiwai kapasek otiir ma yen kiap rii anasanak, day.after Madiwai bad dod man them Kiap he court.when

 /eena eyey Madiwai ma ye anasak tawa akak that's.why all Madiwai man they court is house

 siitii/-kiita.

'When the Kiap takes the Madiwai miscreants to court, all the Madiwai people will be at the court house.'

- (o) /Bagwis yikapwa yechaka meshmesh eecha ta/-wa.

 Bagwis child they.with together this.way are

 'The Bagwis children are together.'
- (p) /Yikapwa ye eechaba eechaba kepi wey hadabas ta/-wa.

 'The children are always very good and well.'
- (q) / Eeta boboy eeta Wanio, Muwaya piiriiti./
 thing it Wanio Muwaya their.2

 'Those things belong to Wanio and Muwaya.'
- (r) /Ka Mino ma ta/wa.
 that Mino man are
 'Those are Mino men.'

stand-will

There's a special emphatic use of the Stative Clause which the Copulative verb ta is used without any inflection or sentence markers.

(s) /Mino ichawa ma eeta ta:/ Jon, Wanio, Buria, Shu, Aroa.

'The men who went to Mino are these: John, Wanio, Buria, Shu, and Aroa.'

- (t) /Boboy diita ta!/
 thing here be
 'The things are here!'
- (u) /Diika sii/-kiita. here be-will
 'It will be here.'
- (v) /Yeerek diika sii/-r.
 yesterday.Tim.mar here be-past
 'It was here yesterday.'
- (w) /Eeta so/-wa.
 it be-past
 'That's it!' or 'It's done well.'
- (x) /Rii Mino akamak sii/-chi awasen yawa.

 he Mino village.loc be-compl back came

 'He went as far as Mino village then came back.'
- (y) /Siita nobok sii/-rek, noku atar.
 she path.loc be-past sago ate

 'She ate the sago while on the path.'

5 SENTENCE LEVEL

The treatment of sentence level here complements the analysis in my other paper, "Hierarchy of Washkuk (Kwoma) Clauses."

First we have set up the Simple Sentence which corresponds to any link postulated in the other paper that contains no embedded links. And we have set up the Stative Sentence to take care of any Stative Clauses which have second, third, or fourth order markers on them. We have set up the Negative Sentence because any negative seems to apply to a whole Simple Sentence or Stative Sentence. Next we have set up the Imperative Sentence and the Interrogative Sentence. And then we discuss the Similarity Sentence, the Direct Quotation Sentence, the Indirect Quotation Sentence, the Conditional Sentence, the Negative-Positive Sentence, the Embedded Sentence, the Negative Evaluation Sentence, the General Evaluation Sentence, the Unfulfilled Obligation Sentence, the Intensified State Sentence, and the Complement Sentence, because these sentence types were not adequately treated in the other paper. Following this is a brief discussion of how one clause can be used to serve as a Sentence Topic for the next clause. The Sentence Markers conclude this section.

In this analysis we have assigned the first two orders of verbal suffixes to the verb itself, and, hence, to the clause. The other orders of verbal suffixes have been assigned to the sentence level where they are called sentence markers. See "Hierarchy of Washkuk Clauses" by Kooyers, another treatment of these suffixes.

We have set up the Simple Sentence to take care of single clauses with sentence markers on them and of series of clauses with sentence markers on the final clause only. The clauses in a simple sentence always have the same subject and the verbs of the clauses denote action in close sequence or denote simultaneous action.

5.1 Simple Sentence = Simple Sent

A single clause or cluster of verbs describing a rapid sequence or a simultaneous combination of actions or events form a Simple Sentence.

Rules:

- All clauses after the first one have very few and very brief satellites, usually none at all. The first clause has the most satellites.
- (2) The clauses all have the same subject.

Examples:

- (a) /Rii yawak,//ye yo otii-wa./
 he came they work did-past
 'They came and did some work.'
- (b) /Rii heechi ya-wak,/ /ye yo otii-wa./
 he left and came and did some work.'
- (c) /Yecha yo otii-to./
 they work doing-pres
 'They are working.'
- (d) /Apo sii saka-r./
 bird she fell-past
 'The bird fell down.'

- (e) /Sii noku pochu-wa./
 she sago chopped-past
 'She chopped the sago.'
- (f) /Amakway sii yeerek Amakway she yesterday large watare/-ga Muwaya sii apak da large wa-ba-to./
 calls-also-pres
 'Muwaya is calling out just like Amakway did yesterday.'
- (g) /Sii kiki-ba-ta-k/-en ya-r.
 she stay-incl-cont-in.order-obj come-past
 'She came to stay with us too.'

Note: The two verbs otil 'do' and a 'eat' or 'cook' are an idiomatic pair, for example, otil a-to 'he is eating', or more often, 'he/she is cooking for someone'.

(h) /Rii saka ya ruwu-chi/ /heechi akii amaba i-wa./ he down came dress-compl left afraid ran go-past 'He came down, dressed, and ran away frightened.'

(heechi 'leave' is homophonous with hee-chi 'give it/place it/memorize it/send it', etc., which has caused some uncertainty in analysis.)

- (i) /Sii kapasek ta-wak/, /ye haus sik siina.
 they hospital her
 'She was sick, and they took her to the hospital.'
- (j) Subj Obj Pred Pred

 | Sii hehar otii hama-chi/ /ee-na yee-chi/ /woyi-chi/
 | she well did finish-compl it-obj took-compl insert-compl
 | Pred | Pred |

/podii chishi-niga/ /hehar ye i-r./
on.head walked-going well took go-past

'She did the job well, took it, placed it in her string bag and carried it away carefully.'

Pred (k) Subi Pred ta hama-chi/ /neeki-chiniga/ ta /Mino ma ta Mino man they carve carve carve finish-compl pull-continued Loc Pred Mod Pred Pred <u>river.at toss-compl-cont all down go-compl</u> Loc Pred /akamak iyar-er./ village.at arrive-past

'The Mino men finished carving the canoe, pulled it (through the forest), put it in the river, then all of them got in it, went down (the river) and arrived at the village.'

(1) Subj Ob i Pred Ob i yo hama-chi/ /riiti boboy yee-chi/ things fetch-compl /Wanio rii riiti yo hama-chi/ Wanio he his Pred Pred Pred Loc /kiya-chi/ /heechi/ /akamak carry-compl left village.at go-past 'Wario finished his work, grabbed his things, put them on his shoulder, and left for the village.'

> akii i-cha-r./ afraid go-cont-past

Pred

'The Beglam men beached the canoe here, left the canoe, and ran away frightened into the forest.'

5.2 Stative Sentence = St Sent

The Stative Sentence consists of a single Stative Clause plus sentence markers, since Stative Clauses do not occur in close conjunction as Active Clauses do. The Stative Sentence has a single Base.

St Sent = + Base + Sentence Markers

Stative Clause final or non-final sentence markers

Pred (k) Subi Pred ta hama-chi/ /neeki-chiniga/ ta /Mino ma ta Mino man they carve carve carve finish-compl pull-continued Loc Pred Mod Pred Pred <u>river.at toss-compl-cont all down go-compl</u> Loc Pred /akamak iyar-er./ village.at arrive-past

'The Mino men finished carving the canoe, pulled it (through the forest), put it in the river, then all of them got in it, went down (the river) and arrived at the village.'

(1) Subj Ob i Pred Ob i yo hama-chi/ /riiti boboy yee-chi/ things fetch-compl /Wanio rii riiti yo hama-chi/ Wanio he his Pred Pred Pred Loc /kiya-chi/ /heechi/ /akamak carry-compl left village.at go-past 'Wario finished his work, grabbed his things, put them on his shoulder, and left for the village.'

> akii i-cha-r./ afraid go-cont-past

Pred

'The Beglam men beached the canoe here, left the canoe, and ran away frightened into the forest.'

5.2 Stative Sentence = St Sent

The Stative Sentence consists of a single Stative Clause plus sentence markers, since Stative Clauses do not occur in close conjunction as Active Clauses do. The Stative Sentence has a single Base.

St Sent = + Base + Sentence Markers

Stative Clause final or non-final sentence markers

Rule:

Stative Clauses without the verb $\underline{\mathsf{ta}}$ 'be' do not take sentence markers.

Examples:

- (a) /Rii ta-wa./ he be-past/Pres
 'He is here.' or 'He is alive.'
- (b) /Sii tawa/-ga /sii eecha ta-wa/.
 she is-like she this.way be-past/Pres
 'She is like her.'
- (c) /Ka Mino man ta-wa./
 that Mino man be-past/Pres
 'Those are Mino men.'
 - (d) /Kata ma rii siiti apoko ta-wa./
 that man he she father be-past/Pres
 'That man is her father.'
 - (e) /Diita boboy kapasek wey ta-wa./
 this thing bad very be-past/Pres
 'This thing is very bad.'
 - (f) /Eeta hadabas boboy.
 it wonderful thing
 'That is very, very nice.'
 - (g) Apa sii kepi.
 now she good
 'She's well now.'
 - (h) Yiapwa sii kapasek.
 child she bad
 'She's a bad child.'

5.3 Negative Sentence = Neg Sent

Neg Sent = + Negative + Base

+ Negative Inflection

	•	
Simple Sentence without sentence marker Stative Sentence without sentence markers	- <u>wak</u> - <u>rek</u>	'fut neg' 'pres neg' 'post neg' 'tenseless neg'
	- <u>nak</u>	'non final heterpersonal negative'
	without sentence marker Stative Sentence without sentence	without sentence marker Stative Sentence without sentence markers -wak -rek -rek -kasakech

Rule:

<u>saka</u> permutes to somewhere inside the first clause of the manifestation of the Base. It may also be repeated in the clause or sentence.

Examples:

- (a) Subj neg Pred
 - Rii <u>saka i-wak.</u> he not go-neg.Pres
 - 'He didn't go.' or 'He isn't going.'
- (b) / Eeji yikapwa sii saka ha-ta-nak/, eena anapa my child she not give-cont-neg.fut that's.why I.will nijaka i-k.

you.assoc.mar go-antic

'My child will not give (them) to you, that's why I'll go with you.'

(c) /Riiti awi sii riina aboboy saka ha-nak/, rii diika yaniga his mother she him food not give-neg.fut he here come

 $\frac{\text{nokun}}{\text{sago}} \frac{\text{wohe-kiita}}{\text{ask-will}}$

- 'When his mother will give him no food he'll come here and ask for sago.'
- (d) $\frac{\text{Rii}}{\text{he}} \frac{\text{i-kasakech}}{\text{go-not}}$.

'He didn't go.'

yana kanangan Yana kanangan

- (e) Mii i-kasakech!
 you go-not
 'Don't go!'
- (f) Yeerek ye heechi ya-kasakech.
 yesterday they left came-not
 'They did not leave and come yesterday.'
- (g) Siiti awi sii ta-kasakech.
 her mother she be-neg
 'Her mother is not here.'
- (h) Eeta harapa-kasakech.
 it large-neg
 'It is not large.'
 - (i) Sii mima-kasakech.
 she woman-neg
 'She is not a woman.'
 - (j) Kata me hapaga-kasakech that wood strong-neg
 'That wood is not strong.'
 - (k) Mino man ye saka ta-wak.

 Mino man they neg be-neg.

 'The Mino men are not here.'
- (1) Diita papa eeta saka hapaga ta-wak.
 this rock it neg strong be-neg.Pres
 'This rock is not strong.'
 - (m) Sii saka i-kiitawak.
 she not go-fut.neg
 'She will not go.'
- (n) Yikapwa yepa saka anamesheroko tawa boboy siitin hehar children they.will not play be thing hers well otii-kiitawak.

 do-fut.neg

'The children will not do a good job on making her toy.'

- (o) Ambunti ma ye saka Mino ma yechi men saka yii-rek. Ambunti man they not Mino man their tree not cut-past.neg 'The Ambunti men did not cut the tree belonging to the Mino people.'
- (p) Nopa Wewak akamak inyey, /nopa riina saka hehar maji we.will wewak town go.if we.will him not well word pokii-kiitawak./

'If we go to Wewak, we will not be able to teach him very well.'

5.4 Imperative Sentence = Imp Sent

The Imp Sent is marked by the introduction of the Imperative word and the absence of any sentence level inflections on the final verb. The Imperative word usually is introduced into the first clause. There are two Imperative words: na 'first person, second person', and sa 'third person'.

Imp Sent = \pm	Imperat	tive		+ Base	
_	na @ ne	'first person second person'		simple sentence without sentence marker	
	sa	'third person'			

Rule:

- (1) There are no inflections on the final verb of the manifestation of the Base.
- (2) When the action to be done is known by context the Base can be omitted and only the Imperative na is stated.
- (3) The Imperative permutes to any position in the sentence except that preceding the verb.
- (4) It can occur twice in the Sentence, even three times, though this is rare.

Examples:

- (a) Na otii.
 imp do
 'Do it.'
- (b) Jon, na yeechi yaya.

 John imp fetch bring

'John, get it and bring it here.'

(c) Hehar otii ta.
well do cont
'Be doing it well.'

The following example shows the Imperative function occurring in the first of two homopersonal clauses. The Imperative \underline{na} could also occur before awasen.

- (d) Nota $\frac{na}{we}$ $\frac{na}{imp}$ $\frac{otiinak}{do.when}$, $\frac{awasen}{return}$ $\frac{yeechi}{fetch}$ $\frac{ye}{take}$ $\frac{i}{go}$ 'We must do it then return it.'
- (e) Miita miiti yo na hamachi eechiniga diika ya maji you.l your.l work imp finish.compl eat.compl here come word

 ba.
 speak
 - 'Finish your work and eat, then come here and (we'll) talk.'
- (f) Rii sa i. he imp go 'He must go.'
- (g) $\frac{\text{Yecha}}{\text{they}} \frac{\text{sa}}{\text{imp}} \frac{\text{hehar}}{\text{well}} \frac{\text{meeji-chi}}{\text{hear-comp1}} \frac{\text{sa}}{\text{imp}} \frac{\text{heechi}}{\text{leave}} \frac{\text{i.}}{\text{go}}$ 'They must listen well then go.'
- (h) Piiriita sa otiitanak, notaka eeji nowon kikibak chi cha. they.2 imp do we.with my garden together plant cont
 'They must do it then work together with us to plant my garden.'
- 5.5 Interrogative Sentence = Q Sent

Rule:

The interrogative word expounds some non-Predicate Clause Tagmeme of the first clause (or some following clause) of the sentence. Only certain pairs of question words may occur together in a Sentence, e.g., boyega secha 'how what = how'. kapo 'uncertainty' occurs frequently in clauses in an interrogative sentence, and may occur in several of the clauses especially if it's a heteropersonal sentence. The other interrogative words may appear on rare occasions in more than one clause.

In context, the AC1 without a question word may function as a yes-no question, in which case it may or may not be given less stress.

- (a) Rii iwa? Rii iwa!
 he went he went
 'Did he go? He went!'
 - The following example has two clauses in the sentence.
- (b) Siita yechak i noku tokowa? Ayo, sii tokowa.

 'Did she go to them and buy rice? Yes, she bought some.'

Yes-no questions may also be formed by using the words boy 'question word' and or kapo 'probably' in the uncertainty slot.

- (c) Rii boy iwa? Rii iwa.
 he q w went he went
 'Did he go? He went.'
- (d) Siita boy yechak i noku tokowa? Yaho. Saka tokowak.

 'Did she go to them and buy rice? No, she didn't buy any.'
- (e) Yepa they.will probably Ambunti akamak ik? Yepa they.will probably

 ik.
 go.will

 'Are they going to go to Ambunti? I don't know if they are
- (f) Kapo rii boy yawa. Rii yawa.
 probably he q w came he came
 'Has he come? He came.'

going to go or not.'

- (g) Ye saka yawak? Ye yawa.
 they neg came they came
 'Didn't they come? Yes, they came.'
- (h) Rii boy saka iwak? Ikasakech!
 he q w neg went go.not
 'Didn't he go? No!'

(i) Sii kapo saka otiikiitawak? Sii otiikiita.
she probably neg do.will.not she do.will
'Will she not do it? Yes, she will do it.'

Information questions are formed by using an appropriate interrogative word in one of the clause slots (except Predicate slot).

- (j) Subj Q Pred

 Jon rii siitak iwa?

 John he where went

 'Where did John go?'
- (k) Uncer Subj Pred

 Kapo siitak Wanio, Mukuchuwa, Buria ye iwa?

 Wanio Mukuchuwa Buria they went

 'Where did Wanio, Mukuchuwa, and Buria go?'
- (1) Subj Q Obj

 Muwaya siiti nokwapa siitaka Buria riitaka siitak kata hami
 Muwaya her mother her.with Buria he.with where that hami

 Pred

siik yayar. fruit get

'Where did Muwaya's mother and Buria get the hami fruit?'

- (m) Subj Q Pred

 Ambunti Akademi yo siitiiyekega tasiir?
 Ambunti Akademi work when begin
 'When did the work begin at the Ambunti Akademi?'
- (n) Subj Q Obj Pred

 Rii siitiiyekega jeyn hakiita?
 he when book give

 'When will he give the book?'
- (0) Q Subj Obj Ind Obj Pred

 | Siitiiyekega | Bangwis | mima | yepa | boga | riina | hakiita?/|
 | when | Bangwis | woman | they.will | taro | him | give |
 | When will the women | from Bangwis | give | him | taro?'|

(p) Obj Q Instr

| Awi | siita | mashi | otiir | nowo | boyega | kapo | kubuk | stick | with |
| biyitu. | break.up | break.up

'How can you plough up mother's old garden?'.

(q) Q Obj Subj Pred

/Boyega kapo Bangwis akamak anapa ikiita?/
how probably Bangwis village T.will

'How can I go to the village of Bangwis?'

(r) Subj Q

Riita yo ishar ishar otiiney,/ boyega hamakiita?
he work easy easy works how finish

'If he does his work so slowly how will he finish it?'

- (s) Subj Q Instr Pred

 /Ada eeji asa boy boboyeka pikiita?/
 I my dog what something.assoc.mar fight

 'What thing shall I use to fight my dog with?'
- (t) Subj Q Obj Pred Subj Pred

 /Pita riitaka Noyigey riitaka boy yo tanak, piir otiikiita?/
 Peter he.with Noyigey he.with what work be.when they.2 will.do

 'What work is there that Peter and Noyegey can do?'
 - (u) Subj Uncer Q Pred

 /Kata yikapwa rii kapo boy boboy akiito?/
 that child he probably what something afraid

 'What is that child afraid of?'
 - (v) Subj Q Pred Obj

 /Madiwai tawa Amakway sii boyewak akiito karakada asa?/
 Madiwai be Amakway she why afraid small dog

 'Why is Amakway from Madiwai afraid of the little dog?'
 - (w) Time Subj Uncer Pred

 | Hogo | sii | nedii | ye | kapo | boyewak | akamak | siikiita? |
 | afternoon | be | time | they | probably | why | house.with | be |
 | Why will they remain in the village in the afternoon? |

- (x)

 Q Subj Method

 /Harapa yadii mayaka sowak, boyewak rii eecha this.way sleep
 'In the middle of the day why is he sleeping?'
- (y) Q Obj Subj Pred

 /Bwimey moto yecha yeechi ye ir?/
 which motor they fetched took away
 'Which motor did they take away?'
- (z) Uncer Q Q Pred

 /Kapo boyega secha otiik?/
 probably how what do.will
 'How will (they) do it?'
- (aa) Subj Uncer Q Time Pred

 Ada kapo namaka iyik ikiita?/
 I probably who.with tomorrow go.will
 'With whom will I go tomorrow?'
- (bb) Subj Uncer Q Pred

 | Rii | kapo | naman | pir?/|
 | he | probably | whom | hit
- 5.6 Similarity Sentence = Sim Sent

Similarity Sentences are always embedded in larger sentences except as an answer to a question.

Examples:

(a) /Sii tawa-ga/ sii eecha tawa.
she is-like she this way is
'She is like her.'

- (b) /Riiti tawa-ga/ tawa, eeji boboy.

 /My things are like hers.
- (c) /Ambunti ma ye otii tawa-ga/ na eecha otiiba ta.

 Ambunti man they do is-like imp this.way do.also cont

 'Do it the way the Ambunti men are doing it.'
- (d) /Shu rii eena pichare-ga/ Buria rii eechaba pir.

 'Buria struck it just the way Shu struck it.'
- (e) /Amakway sii yeerek harapa uwatare-ga/ Muwaya sii apak amakway she yesterday large called.out-like Muwaya she now uwabato.

 calls.out.also
 - 'Muwaya is now calling out just like Amakway did yesterday.'
- (f) /Siita kapo otiitana-ga/ nija na eechaba otii ta. she probably do.will-like you imp also do cont
 'Do it like the way she will probably be doing it.'
- 5.7 Direct Quotation Sentence = Dir Quo Sent

Dir Quo Sent = + Quo Formula + Direct Quote

Sentence with verb root any utterance

hiki 'think
wo 'say'
meeji 'hear'
wohe 'call'
etc. and final
sentence marker

Rules:

- (1) The two slots may be permuted especially if the speaker forgets to put the Quote Formual before the Direct Quote.
- (2) The exponent of the Quote Formula must have the Sentence-final sentence markers.
- (3) Pronouns and tenses in the exponent of the Direct Quote are unchanged from the original utterance.
- (4) The Quote Formual Sentence usually contains eecha 'this way'.

WASHKUK GRAMMAR 59

(a) Jon rii eecha wor: "Ada yak."

John he this.way said: I come.will

'John said, "I will come."

- (b) Wanio rii ana eecha wowa: "Ada miiti veyi yak gegiyato."
 Wanio he me this.way said I your canoe take want

 'Wanio said to me, "I want to take your canoe."
- (c) Pita rii Jon riina eecha wor: "Ana na kiyatay."

 Peter he John him this.way wor: "Ana na imp help

 'Peter said to John, "Help me.""
- (d) Ambunti yatar man rii kata mima siina eecha woher: "Niji Ambunti came man he that woman her this.way asked your

emiyep kapo tokok?"
fish probably sell

'The man who came from Ambunti asked that woman, "Will you sell your fish?"

5.8 Indirect Quotation Sentence = Ind Quo Sen

Ind Quo Sen = + Quo Formula + Ind Quote

Sentence with verb root: any utterance with pronouns and tenses changed

wo 'say'
meeji 'hear'
haba 'call'
etc. and final sentence marker

Rules:

- (1) The two slots may be permuted especially if the speaker forgets to put the Quote Formula before Direct Quote.
- (2) Final Verb in the Quo Formula must have sentence-final sentence sentence markers.
- (3) In the exponent of the Indirect Quote the tenses and pronouns are adjusted to fit the viewpoint of the speaker of this sentence rather than the speaker of the original utterance.

Examples:

- (a) Jon rii siina wor sii sa heechi i.

 John he him said he imp leave go

 'John said that he had to go.'
- (b) Ada riina wowa riiti yo sa otii.

 I him said his work imp do

 'I told him that he was supposed to do his work.'
- (c) Sii wowa sii yeerek yar.
 she said she yesterday came
 'She said she came yesterday.'
- (d) Ada kapasek otiir, sii wor.
 I bad did she waid
 'She said I did a bad thing.'
- (e) Sii iyik ikiita sii yeerek wor.
 she tomorrow go.will she yesterday said
 'She said yesterday that she will go tomorrow.'
- 5.9 Conditional Sentence = Con S

Con S = 4	Conditional Base	+ Conditional Marker	+Consequential Base	+ Sentence Marker
	ACL	-nan siiney @ -nyan siiney -ney 'if(fut)' -wey 'if(pres) since (pres)' -yega 'if(past)'	ACL SCL	any final or nonfinal markers
		$-\underline{\text{ri}}$ 'since (past)'		

Examples:

(a) Rii i-nyan sii-ney, sii ya-kasakech.
he go-neg be-if she receive-neg
'If he doesn't go, she will not receive it.'

hamakasakech. finish.neg

'If the Ambunti men won't help us, we won't finish it today.'

> kapo ye ikiita. probably take will

'If you don't take the fallen tree the other men will probably take it.'

- (d) Siita otii-ney, rii ik. he go.will
 - 'If she does it, he will go.'
- (e) Rii yeerek riiti yon otii-yega, no owaga iwa.
 he yesterday his work do-if we would have gone
 'If he had done his work yesterday, we would have gone.'

 $\frac{\text{chi-chi-chi-ba-yega}}{\text{plant-ben-compl-too-if}} \quad \frac{\text{iyik}}{\text{tomorrow}} \quad \frac{\text{diika}}{\text{here}} \quad \frac{\text{kapo}}{\text{probably}} \quad \frac{\text{yakiita.}}{\text{come.will}}$

'If the Madiwai women planted the garden for him too the day before yesterday, (they'll) probably come here tomorrow.'

(g) Buria, Mukuchuwa piiriita piiriiti yon hama-ri, piir Buria Mukuchuwa they.2 their.2 work finished-since they.2

yihapakato. resting

'Since Buria and Mukuchuwa finished their work they are resting today.'

In the following example both clauses are in present tense so the translation is more of a 'since' or 'in as much'.

> bata-wak. speaking-neg

'Since he is sleeping in bed he won't be speaking with you.'

In the following example the conditional clause is in present tense and the consequential clause is in future tense, so that the conditional 'if' is used in the translation.

> hamakiita. finish.will

'If he is doing work now, he will finish his work by late afternoon.'

(j) Riiti nokwapa sii riina yimowu-nan sii-yega, owaga kepi his mother she him borne-neg be-if would.have good

 $\frac{\text{siir}}{\text{was}}$.

'It would have been good if his mother had not borne him.' or 'If his mother had not borne him it would have been good.'

5.10 Negative-Positive Sentence = Neg-Pos Sent

The Negative-Positive Sentence consists of Base, with the Negative Nonfinal Marker, which indicates negation or disapproval, plus Base, with its inflections. This might have been called a negative anticipatory sentence.

Neg-Pos Sent = +	+ Base ₁ + Neg Nonfinal + Base ₂ + Pos Final Infl Marker				al Infl
	Simple Sentence w/o sen- tence markers	- <u>nan</u> @ - <u>nyan</u> 'neg'	Simple Sentence w/o sen- tence markers	-kiita -to @ -chu @ 'contir Preser	- <u>cho</u> wous
			·	-wa - <u>r</u> - <u>k</u>	'pres' 'past' 'antic'

Rules:

The allomorphs of -to are phonologically conditioned. The exponents of the two Bases must have the same subject (actor).

Examples:

(a) Ada i-nyan yuyawa. I go-neg dislike

'I don't want to go.'

(b) /Wayi van-nan siik/ eena riita God riina hehar wohe rain rain-neg be.to it.obj.mar he God him well ask siitiichir. stand.for

'He asked God fervently for it not to rain.'

(c) Rii ha-nan akiiwa.
he give-neg akiiwa.

'He was afraid to give.' or 'He was afraid to die.'

- (d) /Madiwai man ye kapasek ta-nan siik/ eena rii yenya marasin hawa.

 medicine gave
- (e) /Siita hak die.to do-neg siik/ ye siina harapa apo Wewak ye took ir. went

'They took her in the plane to Wewak so she wouldn't die.'

5.11 Embedded Sentence = Emb Sent

Embedded Sentences (which correspond to relative clauses in English) are formed by permuting some noun out of the sentence and placing it at the end of the sentence where it becomes the noun modified by the rest of the Embedded sentence. The Embedded Sentence must have final sentence markers on it.

Examples:

(a) Subj Pred $\frac{/Yawa}{came} \frac{ma}{man} \frac{rii}{he} \frac{har}{died}$

'The man who came died.'

(b) Subj Pred

/Karakada tawa yikapwa yechaba/ yato.
small be child they.only come
'Only the small children are coming.'

Time

(c) Subj

Time

/Kiap rii Madiwai tar heechirek ir ma ye/ apa-k diika ADC he Madiwai are sent went man they now-at here

Pred

iyarewa.

'The men of Madiwai who the ADC sent have now arrived here.'

(d) Subj Obj

Jisas
Jesusrii
ha/kapasek
hadspiriteka
spirit.assoctarek
bekuja
mouthdiimiitar
closedman/
man

Method

eecha wor:

'Jesus said to the dumb man with the evil spirit:'

(e) Subj Obj Pred

 $\frac{\text{Ada}}{\text{I}} \ \frac{\text{/riita}}{\text{he}} \ \frac{\text{kepi}}{\text{good}} \ \frac{\text{otiir}}{\text{made}} \ \frac{\text{aka-n}}{\text{house}} \ \frac{\text{heechi}}{\text{left}} \ \frac{\text{ir.}}{\text{went}}$

'I left his well made house.'

(f) Obj Subj Ind Obj

 $\frac{\text{Karakada}}{\text{small}} \, \frac{\text{arep}}{\text{knife}} \, \frac{\text{ada}}{\text{I}} \, / \frac{\text{ameya}}{\text{quickly}} \, \frac{\text{heechi}}{\text{left}} \, \frac{\text{ir}}{\text{went}} \, \frac{\text{ma}}{\text{man}} \, \frac{\text{riina}}{\text{him}} \, / \frac{\text{yeerek}}{\text{yesterday}}$

Pred

har.

'I gave the small knife yesterday to the man who left quickly.'

(g) Obj Ind Obj

 $\frac{\text{Nokwapa}}{\text{many}} \ \frac{\text{nokwapa}}{\text{many}} \ \frac{\text{kiiw}}{\text{yam}} \ \frac{\text{siita}}{\text{she}} \ \frac{\text{/yeerek}}{\text{yesterday}} \ \frac{\text{ameya}}{\text{quickly}} \ \frac{\text{heechi}}{\text{left}} \ \frac{\text{ir}}{\text{went}} \ \frac{\text{mima}}{\text{woman}}$

Pred

siina/ har. her gave

'She gave many yams to the woman who left quickly yesterday.'

WASHKUK GRAMMAR 65

(h) Subj

Ob j

 $\frac{\text{Ada}}{\text{I}} \quad \frac{\text{/Madiwai}}{\text{Madiwai}} \quad \frac{\text{akamak}}{\text{village}} \quad \frac{\text{heechi}}{\text{left}} \quad \frac{\text{diika}}{\text{here}} \quad \frac{\text{yawa}}{\text{came}} \quad \frac{\text{ma-ka/}}{\text{man-assoc.mar}} \quad \frac{\text{yo}}{\text{work}}$

Manner Method Pred

harapa eecha otiir.
large this way worked

I worked hard with the men who left Madiwai and came here.'

The following two examples incorporate two Embedded Sentences.

(i) Time Subj Instr

Obj

harapa yesi tokor veyi/ taken otiikiita.
large Yesan sold it canoe.obj carve.to work will

'Tomorrow I will use the adze Wanio gave me to begin carving the canoe the Yesan people sold.'

(j) Subj

Ob i

/Yikapwa-ka tawa Josi rii/ /riiti apoke kwishi-k child-assoc mar be Josi ho his fatha bush-loc.ma-

Pred

otiir
builtaka-n/
house--objhik
firehayechi
set.fireheechi
leftamaba
ranakii
afraidiwa.

'The child Josi set fire to the house his father built in the bush and ran away frightened.'

Examples with the verb ta- 'to be'.

- (k) /Madiwai tawa ma e/ iwa man they went
 - 'The Madiwa, men went.'
- (1) / Harapa tawa mima ye/ mapo ato big be woman they first eating

'The big women are eating first.'

(m) /Kehapa tawa siik/ eeta kapasek.

'The black seeds are bad.'

- (n) $\frac{Ada}{I} \frac{\text{otii}}{\text{do}} \frac{\text{tawa}}{\text{be}} \frac{\text{boboy}}{\text{thing}} \frac{\text{na}}{\text{imp}} \frac{\text{yeechi}}{\text{fetch}} \frac{\text{yaya.}}{\text{bring}}$ 'That thing I made, bring it here.'
- (o) /Sii heechi tawa heebiya/ ii saka reekiiwa.

 'The bowl she left broke.'
- (p) /Piir otii tar veyi/ heechi iwa. they.two made be canoe left went
 'The canoe the two made drifted away.'

When the Embedded Sentence is in future tense the marker -na is used instead of -kiita 'indicative future.'

- (q) /Madiwai i-cha-na ma ye/ heechi iwa.

 Madiwai go-cont-fut man they left went

 'The men that were to go to Madiwai left.'
- (r) /Otii-na boboyen rii/ heechi yawa.

 do-fut thing.obj.mar he left came

 'That which (he) was to work on he left.'
- (s) /Diika ya-na ma ye/ kapo nona kiyatayik.
 here come-fut man they probably us help.will

 'The men who will come here will probably help us.'
- (t) /Nona ha-na yan/ kapo karakada.

 us give-fut money probably small

 'The money (he) will give us won't be much probably.'
- (u) /Ka sokwa-na me/ kapasek me.
 that rise-fut tree bad tree
 'The tree that'll grow up will be bad.'
- (v) /Riipa ba-na maji/ kapo woshepiikiita.
 he.will speak-fut word probably lie.will
 'What he tells (us) will probably be lies.'

5.12 Negative Evaluation Sentence = Neg Ev Sent

Neg Ev Sent = ± Evaluation + Base + Adversative Inflection

opoche 'not good' Simple Sent v/o Sent Mar tive future'

Rule:

opoche permutes to somewhere inside the first clause of the manifestation of the Base. It may also be repeated in the clause or sentence.

Examples:

- (a) /Opoche i-cha-nakech/.
 not.good go-cont-adv.fut
 'It is not good that (he) goes.'
- (b) /Yo otii-ta-nakech/.
 work do-cont-adv.fut
 '(He) shouldn't work.'
- (c) /Opoche iyik Buria rii yeebiiru ye-i-cha-nakech./
 not.good tomorrow Buria he axe take-qo-cont-adv.fut
 'Buria should not take the axe tomorrow.'
- (d) /Ada riina opoche woshepii maji ba-nakech./
 I him not.good lie word speak-adv.fut
 'I shouldn't lie to him.'
- (e) /Rii opoche heechi inyak, know nobok saka-nakech./
 he not.good leave go.when mountain path fall-adv.fut

 'It is not good that he goes and falls down on the mountain path.'
- (f) /John rii eena hehar otiitawak, komas sii opoche make.past later she not.good

 kapasek otii-ta-nakech.'
 bad do-cont-adve fut

'She shouldn't destroy it after John has done well on making it.'

5.13 General Evaluation Sentence = Gen Ev Sent

The Gen Ev Sent consists of a Stative Clause whose Stative Complement is manifested by <u>kepi</u> 'good' or <u>kapasek</u> 'bad', and another Simple Sentence or Stative Sentence that describes the action or situation that is evaluated, e.g., 'It is good that you have come'.

Gen Ev Sent = + Evaluation Base + Statement Base

Stative Sentence
(with kepi 'good'
or kapasek 'bad')

Simple Sentence

Rule:

The two Bases permute freely.

Examples:

- (a) Eeta kepi rii yawa.
 it good he came
 'It's good he came.'
- (b) Siita otiitawak, eeta kapasek.
 she did it bad
 'It's bad that she did it.'
- (c) Eeta kapasek piir kata boboy yeechi kiyachi heechi ye ir.
 it bad they.2 that thing took carried left took went
 'That's no good that they took the things and carried them away.'
- (d) Eeta kepi siikiitawak, ka harapa.

 it good be.will that big

 'It'll be good that it's big.'
- (e) Eeta kepi siirek, eeta veyin tatar.
 it good was it canoe carved
 'It was good that the canoe was carved.'
- (f) Eeta kapasek Bagwis yikapwa yechaka mesh mesh together this.way are

 'It is bad that the Bagwis children are playing together.'
- (g) Mii way twedi dollar received mitti kopi, eeta kepi wey!
 you ! twenty dollar received your coffee it good very
 'You got twenty dollars for your coffee, that's very good.'

5.14 Unfulfilled Obligation Sentence = Un Ob Sent

This is a sentence which comments an action that did not happen but should have, e.g., 'He should have gone (but he didn't)'.

Un Ob Sent = Base₁ + Un Ob Infi + Base₂

Simple Sentence w/o Sent Mar
Stative Sentence w/o Sent Mar

Examples:

- (a) Rii otii-nak ta-nak.
 he do-fut be-fut

 'He should have done it.'
- (b) Madiwai ma ye diika ya-nak ta-nak, yeerek.

 Madiwai man they here come-fut be-fut yesterday

 'The men of Madiwai should have come here yesterday.'
- (c) Yeerek yecha yechi kiiw chi-cha-nak ta-nak.
 yesterday they their yams plant-cont-fut be-fut
 'They should have planted their yams yesterday.'
- (d) Yeebiiru diika ta-nak ta-nak.

 | The axe should have been here.'
- (e) Wanio rii wo-nyak ta-nak, "Buria rii ya-kiita."
 Wanio he say-fut be-fut Buria he come-fut

'Wanio should have said, "Buria will come."'

(f) Wanio rii wo-nyak ta-nak, riipa ya-kiita.
Wanio he say-fut be-fut he.will come-fut
'Wanio should have said that he would come.'

Note: For negative unfulfilled obligation one way to say 'He shouldn't have sold it' is to use a General Evaluation Sentence:

Eeta kapasek rii toko-r it bad he sold-past

'It was not good that he sold it.'

- (g) Rii saka toko-nak ta-nak. Karakada yan yar. he neg sold-fut be-fut little money received.
 - 'He should not have sold it. He received so little money (for it).'
- 5.15 Intensified State Sentence = Int St Sent

This sentence is used to state an intensified condition or action, e.g., 'He was very, very angry'. It is constructed very much like Unfulfilled Obligation Sentence. The Intensifier wayan changes the sense completely.

Int St Sent = + Intensifier + Base₁ + Int St Infl wayan AC1 -nak 'fut' ta-nak very, much w/o Sent be-fut -k 'antic' Mar This permutes to position inside the following clause

Examples:

- (a) Hisaw wayi wayan va-nak ta-nak.

 large rain very.much rain-fut be-fut

 'It was an extremely heavy downpour.'
- (b) /Rii wayan man henokwo-nak ta-nak/ rii eeta akamak iwa.

 he very.much man.obj angry-fut be-fut he it village went

 'He was very angry with them so he left for the village.'
- (c) /Wayan pi-nyak ta-nak/, eeta poyin.
 very.much hit-fut be-fut it pig.obj.mar
 '(He) shot many pigs.'
- (d) /Wayan akii-nak ta-nak./
 very.much afraid-fut be-fut
 'He's very much afraid.'
- (e) /No koba ma wayan ha-ta-nak ta-nak,/ mija maji word we pathetic man very.much die-cont-fut be-fut sympathy word

eecha ba-ta-r.
this.way spoke-cont-past

'We miserable men were dying (like flies) and we spoke pathetic words (to each other).'

5.16 Complement Sentence = Comp Sent

The Complement Sentence consists of two Bases, the first of which is a semantic complement of the second; the complement clause may function as a quotation, reason, purpose, etc. to the second.

ferred, but other third and fourth order 'narrative' sentence markers are possible.

t-obj.mar/ any sentence that's why'

Examples:

- (a) Rii sokwa-na boboyen he-k-en eena eeka yichar.
 he rose-fut thing see-to-obj.mar it.obj there sit.cont.past
 'He sat there to see what would happen.'
- (b) Rii Mino akamak heechi iwak, eena sii keyato.
 he Mino village left went that's.why she crying
 'He went to Mino; that's why she's crying.'
- (c) Sii heechi i-nyey, sii keya-ta-k, eena no siina maji she left go-cond she cry-cont-antic that's.why we her word bak.

 will.speak
 - 'If she goes, she'll cry; that's why we'll speak to her.'
- (d) Rii heechi i-wak, eena sii keya-to.
 he left go-past that why she cry-pres
- (e) Rii yeerek siina pi-ri, eena sii amaba heechi ir.
 he yesterday her hit-sice that's.why she ran away.'
- (f) Sii saka yikapwan boboy sagii toko-chi-cha-wak, eena thing produce buy-ben-cont-pres that's.why

 sii kwotayeto.
 she angry.pres
 - 'She wouldn't buy them for the children; that's why she's angry.'

5.17 Sentence Topic

A third order clause or link with -ri conseq past or -we conseq pres may serve as a Sentence Topic for the subsequent clause. This -ri or -we clause or link is readily transformable into an embedded Sentence, but it tends to be used where the equivalent embedded sentence would be too long or awkward. The -ri or -we @ wey clause or link may also receive the -n object marker if the first nominal in it corresponds to the object of the subsequent clause.

Examples:

- (a) Harapa veyi niyik heechi i-ri, Ambunti ma yechi.
 large canoe which left at night belongs to the Ambunti people.'
- (b) Ambunti ma ye diika yari, eeta me yechi.
 Ambunti man they here come-conseq it carving theirs

 'That carving belongs to the Ambunti people who came here.'
- (c) Eeta ma rii aka otii-ri-n ada her.

 it man he house de-conseq-obj I saw

 'I saw the house the man made.'
- (d) Eeta veyi ma otii-ri-n ada her it canoe man do-conseq-obj I saw
 'I saw the canoe the man worked on.'
- (e) Mino ma ye yeechi yaya-ta-we-n eena tokowa.

 Mino man they fetched brought-cont-conseq-obj it.obj bought.

 '(I) bought that which the Mino men brought.'
- (f) Kata boboy ye heechi-wey, na yeechi yaya.

 that thing they left-conseq imp fetch bring

 'Those things they left, bring them here.' or
 'Bring the things here that they left.'
- (g) Yeerek yopu toko-ri-n ii kwopa siito.
 yesterday banana bought-conseq-obj it rot is
 'The bananas which (I) bought yesterday are rotting.'
- (h) Otiik ya-ri, eeta hamawa.

 do.to come-conseq it finish

 'That which I came to do is finished.'

5.18 Sentence Markers

In the article "Hierarchy of Washkuk (Kwoma) Clauses" we discuss more fully the cooccurrences of clauses based on First-Fourth order affixation, so here we will only summarize sentence markers. First order clauses have no sentence markers. Fourth Order Sentence Markers are Sentence Final Markers. First, Second, Third order markers are non Final Sentence Markers.

- 1. First order # (no Sentence Marker)
- 2. Second order Sentence Marker

± Aspect	± Conjunctive Relators
-chi 'complete'	- <u>niga</u> 'cont'
- <u>ta</u> 'cont'	- <u>k</u> 'anticipatory' - <u>nan</u> 'neg desire'

Second order sentences are subordinate to (or included in) Third and Fourth order sentences.

3. Third order Sentence Markers

± Aspect	± Tense
-ta 'cont'	-rek 'past'
	-wak 'pres'
	- <u>nak</u> 'fut'
	-ri 'conseq past'
	-wey 'conseq pres'
	- <u>yega</u> 'cond past'
	-ney 'cond pres/fut'

Note: In an earlier paper we used -we and -ne in place of -wey and -ney.

Third order sentences are subordinate to (or included in) Fourth order sentences.

In practical orthography, not: when -ta 'continuous' is used, we sometimes place a word break space before it, e.g., otiitawak is sometimes written as otii tawak.

4. Fourth order Sentence Markers

± Aspect	± Tense-Mood	I
-ta @ cha 'cont'	- <u>r</u> @ - <u>re</u>	'indic past'
	- <u>rek</u>	'neg past'
	- <u>wa</u>	'indic pres'
	-wak	'neg pres'
	- <u>na</u>	'fut (embedded)'
	- <u>kiita</u>	'indic fut'
	- <u>kiitawak</u>	'neg fut'
	- <u>k</u>	'anticipatory'
	- <u>kech</u>	'adverse pres'
	-nakech	'adverse fut'
	- <u>ta</u>	'emph'
	- <u>no</u>	'imp voc'
	- <u>wo</u>	'indic voc'
	#.	'imperative'
	- <u>kasakech</u>	'neg'

Note: -ta -wa is contracted into -to @ -tu @ -cho @ -chu in the Kwoma dialect, see 'Morphophonemic Changes'.

Fourth order sentences are independent sentences.